

# REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI PROMOȚIONALE

„Eficiență la fiecare lucrare”

Perioada campaniei: 01 - 28 iulie 2013

## SECȚIUNEA 1. DURATA ȘI ORGANIZATORUL PROMOȚIEI

1.1. Organizatorul Campaniei promoționale “Eficiență la fiecare lucrare” este S.C. ROBERT BOSCH S.R.L. cu sediul în București, str. Horia Măcelariu 30-34, sector 1, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J40/7601/1994, având cod fiscal RO5541546, reprezentată prin doamna Brigitte Eble în calitate de Director General. Promoția se desfășoară în conformitate cu prezentul regulament care este obligatoriu pentru toți participanții. Promoția se derulează la nivel național, în perioada **01 - 28 iulie 2013**, în lanțul de magazine bauMax.

1.2. Colaborator al campaniei este: SC bauMax Romania SRL, cu sediul în Str. Dimitrie Pompei nr. 10A, clădirea 3, CONECT BUSINESS PARK, sector 2, București.

1.3. Campania se va derula conform prevederilor prezentului Regulament Oficial (în cele ce urmează "Regulamentul"), fiind obligatoriu pentru toți Participanții. Organizatorul își rezervă dreptul de a modifica Regulamentul pe parcursul desfășurării Campaniei, având obligația de a anunța publicul în mod oficial, în aceeași manieră în care a fost făcută și informarea inițială. Astfel de modificări vor fi făcute publice cu cel puțin 24 de ore înaintea intrării în vigoare.

## SECȚIUNEA 2. PERIOADA ȘI ZONA DESFĂȘURĂRII CAMPANIEI PROMOȚIONALE

Campania promoțională se va desfășura în perioada **01 - 28 iulie 2013**, urmând a fi organizată și desfășurată în cele 15 magazine bauMax de pe teritoriul României, în condițiile respectării prevederilor prezentului regulament; lista detaliată a magazinelor, se regăsește în Anexa nr. 1 la regulament.

## SECȚIUNEA 3. MĂRCILE ȘI PRODUSELE PARTICIPANTE

La această promoție participă sculele electrice de meșterit Bosch Verde și aparate de măsură Bosch Verde. Lista detaliată a produselor participante la campanie este:

Cod Bosch	EAN	Denumire produs
0600876E00	3165140338721	Aquatak 115 Plus
0600834500	3165140465403	AKE 35 S
0600834502	3165140603850	AKE 35 S + LANT
0600836341	3165140506823	AKE 40-19 S
0600837100	3165140559362	AKE 30 LI
0600847403	3165140324632	AHS52-16
0600853500	3165140430555	AXT Rapid 2200
0600855021	3165140516662	ISO
0600861900	3165140602914	Keo
0600879000	3165140467124	AQUATAK CLIC 125
0600881200	3165140605151	Rotak 40
0600882000	3165140604727	Rotak 34
0600886001	3165140247207	AHM 30

0603008221	3165140471633	Nivela laser PCL 20 set
0603011020	3165140577182	Fer pend PST 18 Li
0603011021	3165140577144	Fer pend PST 18 Li Set
0603015020	3165140442527	NIVELA LASER PLL5
0603016220	3165140532471	Telemetru laser PLR 25
0603100021	3165140337267	PMF 180 E
0603126021	3165140463454	BORM.PERC.PSB 550 RE
0603126027	3165140605410	BORMASINA PERCUTIE PSB5000
0603127026	3165140713863	Bormasina percutie PSB5000RE
0603128020	3165140512367	Bormas PSB 650 RE COMPACT
0603128504	3165140579278	Bormas cu perc PSB 750 RCE
0603164022	3165140463928	POL.PWS720-115
0603172820	3165140404136	BORM PERC PSB1000-2
0603173002	3165140579285	BORMASINA PSB850-2RE+ACCES
0603173020	3165140512558	BORMASINA PSB850-2RECompact
0603205020	3165140455138	BOSCH XEO FOARF.MULT
0603336349	3165140447119	PBH 220 RE+3 ACCES.
0603340220	3165140337533	SLEFUITOR VIBRATII PSS 250 AE
0603344321	3165140344388	BOSCH PBH 2000 RE
0603344402	3165140669603	Ciocan rotop PBH 2500 SRE
0603347220	3165140546089	BOSCH P.UN PWS10-125
0603353121	3165140398503	BOSC FER PEND PST900
0603359808	3165140324137	BOSCH P.UNGHI 2000W
0603365181	3165140309080	BOSCH RINDE PHO20-82
0603369708	3165140208710	SLEF.EXCENT.PEX270AE
0603391008	3165140272469	BOSCH S.BANDA PBS 7A
0603391304	3165140531603	Slefuitor cu banda PBS 7 A
0603393020	3165140459969	CIOCAN ROTOP. PBH 2800 RE
0603393104	3165140530781	Ciocan rotop PBH 2900 FRE
0603393220	3165140460002	BOSCH PBH 3000 FRE
0603394203	3165140621625	PBH 3000-2 FRE + 6 burghie
0603394220	3165140461733	BOSCH PBH 3000-2 FRE
0603411020	3165140578943	Polizor Bosch PWS650+5 discuri
0603413020	3165140449991	FER.V. PST 650+PANZA
0603501020	3165140477802	BOSCH F.CIRC. PKS 55A
0603502022	3165140517263	FERASTRAU CIRCULAR PKS 66 A
0603663001	3165140562898	NIVELA LASER PLL360+STATIV
0603663220	3165140651806	NIVELA LASER QUIGOII
0603663320	3165140710879	Nivela laser PLL1P
0603664020	3165140562928	NIVELA LASER PLT 2
0603683020	3165140653497	Termodetector PTD 1
0603944551	3165140278362	SURB.ACU PSR1200 IS
0603944669	3165140278256	BOSCH S.ACU PSR 960
0603952020	3165140471787	BOSCH CIOCAN R. UNEO
0603954020	3165140442855	SURUBELNITA ACUM.10,8 V LI-ION
0603954105	3165140530637	PSR14.4V+SET 100 ACC.
0603955320	3165140377294	Surubelnita cu acum PSR 18 V
0603955421	3165140377195	MAS GAUR ACU 14.4 V
0603955521	3165140377089	MAS GAUR ACU PSR12V
0603957720	3165140488228	Surubelnita accu PSR 7,2V
0603958320	3165140516983	Surubelnita acum PSB18Li-2 SET
0603958322	3165140604567	Borm cu perc acum PSB 18 Li-2
0603959120	3165140450959	SURUB. BOSCH IXO III
0603959320	3165140481564	Surubelnita cu acum IXO IV
0603974300	3165140594257	Lampa multifunctionala PML Li
0603977020	3165140644105	Surubelnita PSR Select 3,6V

0603981020	3165140652766	SURUBELNITA ACUM. IXO IV UPGRD
0603985020	3165140670012	Surubelnita acumulator 10,8
0615991E25	3165140650045	Statie de taiere+ fer pend
0600878G00	3165140357685	ART26 Easytrim
0600836F03	3165140467308	EL.KS. AKE 40-19 S
0600847C00	3165140582704	HECKENSCHERE AHS55-16
0600876A00	3165140338486	C.PRES AQUATAK 100
0600876D00	3165140338660	C.PRES.AQUATAK 110+
0600876F00	3165140348973	C.PRES AQUATAK 1200+
0600876G00	3165140370011	Aquatak 10
0600877C00	3165140338936	C.PRES AQUATAK 160 X
0600878A00	3165140349420	ART23 EASYTRIM
0600878C00	3165140349529	Rasentrimmer ART 26 Combtrimm
0600878C03	3165140477208	Rasentrimmer ART 26 combi
0600881A00	3165140393560	Leisemäher Rotak 34
0600881A05	3165140577434	PROMO PACKUNG BOSCH
0600881B06	3165140620307	PROMO PACKUNG BOSCH
0600881C00	3165140393669	Sichelmäher Rotak 40
0600885B00	3165140557436	Bosch RM Rotak 32
060088A100	3165140512930	Vertikutierer AVR 1100
06008A0300	3165140603461	Laubbläser ALB 18LI
06008A1000	3165140603515	Laubsauger ALS 25
06008A2100	3165140644266	Robot INDEGO BOSCH
060312620E	3165140530712	Bosch PSB600 RE+fixing-set 173
060326A100	3165140451628	FREZA SUPERIOARA 1200W
060329A008	3165140288217	Suflanta aer cald PHG 500-2
060334020D	3165140474092	BOSCH PSS250AE+MINGE
060334430C	3165140470674	Ciocan rotop PBH 2000 RE
0603359V00	3165140544504	BOSCH P.UNGHI 2000W
0603359W00	3165140544450	Pol ung PWS 20-230 AVG
0603399A0G	3165140474061	POL.U.9-125 CE+MINGE
06033A0020	3165140526852	Fer vert PST 700 E Compact
06033A0220	3165140526975	Fer pend PST 900 PEL Compact
06033A0720	3165140653275	Fer. Vertical PST 650 Compact
06033A1320	3165140571982	Slef delta PSM 18 Li Set
06033A1321	3165140571999	Slef delta PSM 18 Li
06033A2420	3165140593946	Polizor unghiular 750W
06033A3001	3165140651127	Slefuitor ex.PEX 300AE+acces
06033A3020	3165140594387	SLEF.EXCENT.PEX300AE
06033A9320	3165140633888	BOSCH PBH 2100 RE
0603944A73	3165140704953	Masina de insurub PSR 960
0603951J21	3165140404754	BOSCH S.ACU PSR 12-2
060395540L	3165140621045	SURUB.14,4 V + 51 ACCESORII
060395550L	3165140530590	Surubelnita 2 accu PSR 12V
060395550U	3165140621038	Surubelnita cu acum PSR 12
060395550W	3165140664707	SURUBELN.PSR 12V+2 AC. 59 ACC
0603956S26	3165140530347	Surubeln acum PSR 18 Li-2 Set
0603956S28	3165140604574	Surubeln acum PSR 18 Li-2
0603956T09	3165140470513	PSR14.4V+SET 46 ACC.
0603969U20	3165140367448	BOSCH S.ACU PSR300LI
0603B01000	3165140366311	FERASTRAU DEBITOR
0603B01300	3165140578790	FERASTRAU PCM 7 S
0603B02000	3165140366359	FER.DEBITOR PCM 8 S
0603B07000	3165140569187	MASINA GAURIT COLOANA PBD 40

#### **SECȚIUNEA 4. DREPTUL DE PARTICIPARE**

4.1. Campania este adresată tuturor persoanelor fizice cu domiciliul și/sau reședința în România, având capacitate de exercițiu și vârsta de minim 18 ani, precum și persoanelor juridice. Nu pot participa la această promoție angajații companiei organizatoare, ai companiilor colaboratoare la această promoție, soții/soțiile precum și rudele de gradul 1 ale acestora.

4.2. Prin participarea la Campanie, Participanții confirmă cunoașterea prevederilor Regulamentului și își exprimă acordul în privința acestora, participarea la această Campanie implicând obligativitatea respectării prevederilor prezentului Regulament.

#### **SECȚIUNEA 5. PRODUSELE OFERITE ÎN CADRUL CAMPANIEI PROMOȚIONALE**

În cadrul acestei campanii se oferă rucsaci sau seturi cu scule de mână, în limita stocului disponibil pentru fiecare magazin. Cantitatea totală disponibilă de rucsaci este de 200 bucăți; prețul unitar de piață al unui rucsac este de 18,6 lei, inclusiv TVA. Cantitatea totală disponibilă de seturi cu scule de mână este de 800 bucăți; prețul unitar de piață al unui set cu scule de mână este de 21 lei inclusiv TVA. Valoarea totală a produselor oferite în cadrul acestei promoții este de 20520 lei (valoare preț de piață).

#### **SECȚIUNEA 6. MECANISMUL CAMPANIEI PROMOȚIONALE**

Promoția se desfășoară în perioada **01 - 28 iulie 2013** în cele 15 de magazine bauMax, de pe teritoriul României care se regăsesc în Anexa nr. 1 la regulamentul.

Mecanismul campaniei prevede premiarea cumpărătorilor de scule electrice de meșterit Bosch Verde, aparate de măsură și scule electrice de grădină Bosch Verde: la orice sculă electrică de meșterit sau aparat de măsură sau sculă electrică de grădină marca Bosch Verde participante la campanie, achiziționate dintr-un magazin bauMax în perioada **01 - 28 iulie 2013**, cumpărătorul primește pe loc un rucsac pentru achiziții cu valoarea mai mică sau egală cu 249,99 lei (inclusiv TVA) sau un set cu scule de mână pentru achiziții cu valoarea mai mare sau egală cu 250 lei (inclusiv TVA), în limita stocului disponibil în fiecare magazin în parte.

Produsul va fi acordat cumpărătorului în cadrul Biroului de Informații din magazinele bauMax.

Pentru a intra în posesia produsului, cumpărătorul sculei electrice de meșterit Bosch Verde, a aparatului de măsură sau a sculei electrice de grădină marca Bosch Verde, trebuie să prezinte personalului de la Biroul de Informații din magazinele bauMax bonul de casă original din perioada Campaniei, în care să se regăsească scula electrică de meșterit Bosch Verde, aparatul de măsură sau scula electrică de grădină Bosch Verde participantă la Campanie în limitele menționate în regulamentul. Fiecare bon fiscal pe baza căruia clientul va primi un premiu va fi semnat de către angajatul bauMax de la care a primit premiul, astfel încât acesta să nu poată fi folosit a doua oară.

Premierea se va face de către personalul din cadrul Biroului de Informații din magazinele bauMax exclusiv, în locațiile în care are loc campania conform Anexei nr. 1 a prezentului

regulament. Pentru a intra în posesia premiului clientul va prezenta bonul de achiziție al sculei electrice de meșterit Bosch Verde, a aparatului de măsură sau a sculei electrice de grădină marca Bosch Verde și va oferi datele de identificare solicitate: nume, adresă, telefon, e-mail, nr. bon, nr. casă, denumire sculă electrică de meșterit Bosch Verde sau aparat de măsură Bosch Verde achiziționat, preț de vânzare, semnătură.

## **SECȚIUNEA 7. CONDIȚII DE VALIDARE**

7.1. Pentru ca un Client să beneficieze de un premiu, trebuie să îndeplinească concomitent următoarele condiții:

7.1.1. Să se încadreze în condițiile de la Secțiunea 4 a prezentului Regulament;

7.1.2. Să achiziționeze în perioada Campaniei cel puțin unul din produsele participante la Campanie (**SECȚIUNEA 3. MĂRCILE ȘI PRODUSELE PARTICIPANTE**);

7.2. Organizatorul nu vor acorda nicio despăgubire în bani sau alte beneficii Participanților cărora li s-a alocat un premiu și nu respectă sau nu întrunesc întocmai cerințele Regulamentului.

7.3. Reclamațiile referitoare la premiul câștigat primite ulterior momentului semnării confirmării de primire a produsului nu vor fi în responsabilitatea Organizatorului.

7.4. Organizatorul este îndreptățit să ia toate măsurile necesare în caz de tentativă de fraudă, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea sau costurile acestei Campanii.

## **SECȚIUNEA 8. RESPONSABILITATE**

Dreptul de proprietate asupra premiului va trece în posesia Cumpărătorului în momentul în care semnează de primirea a acestuia, considerându-se că îndeplinește condițiile impuse de Regulament.

## **SECȚIUNEA 9. PROTECȚIA DATELOR PERSONALE**

Pentru a primi un premiu, participanții trebuie să completeze un proces verbal de predare-primire cu următoarele date personale: nume, adresă, telefon, e-mail, nr. bon, nr. casă, denumire scula electrică de meșterit Bosch achiziționată, preț de vânzare, semnătură.

Prin înscrierea la promoția “ **Eficiență la fiecare lucrare**”, participanții sunt de acord să se conformeze și să respecte prevederile obligatorii ale prezentului regulament. Prin participarea la promoția “ **Eficiență la fiecare lucrare**” participanții își exprimă acordul ca datele lor personale (nume, adresă, telefon, e-mail, nr. bon, nr. casă, denumire sculă electrică de meșterit sau aparat de măsură marca Bosch achiziționată, preț de vânzare, semnătură) să fie prelucrate de compania Robert Bosch S.R.L., pe parcursul campaniei promoționale, în scopul:

- validării, acordării produselor către câștigători;
- îndeplinirii obligațiilor fiscale ale Organizatorului în cadrul prezentei promoții;
- introducerii datelor în baza de clienți ai Robert Bosch S.R.L. în vederea trimiterii de informații gratuite, legate de produsele Bosch

Robert Bosch SRL prelucrează date cu caracter personal, în scopul de reclamă, marketing și publicitate, prin organizarea de acțiuni publicitare cu atribuire de premii, în conformitate cu Legea nr. 677/2001 pentru protecția persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date, în calitate de operator date cu caracter personal,

înregistrat la Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal, în baza notificării nr. 313, conform articolului 24, alineatul (2) din legea mai sus menționată, astfel cum a fost modificată și completată, numai în cadrul prelucrării de date efectuate în scopul declarat, precum și pe orice completare sau modificare ulterioară a acestei notificări.

Organizatorul se obligă ca datele personale să nu fie difuzate către terți.

La cererea scrisă a participanților, datată și semnată, expediată pe adresa Organizatorului Robert Bosch SRL cu sediul în Str. Horia Măcelariu 30-34, sector 1, București, acesta se obligă:

- să îi confirme solicitantului dacă prelucrează sau nu date cu caracter personal, în mod gratuit pentru o solicitare pe an;
- să rectifice, actualizeze, blocheze, șteargă sau transforme în date anonime, în mod gratuit, datele a căror prelucrare nu este conformă dispozițiilor Legii nr. 677/2001;
- să înceteze prelucrarea datelor cu caracter personal ale solicitantului.

Organizatorul garantează confidențialitatea datelor personale ale tuturor Participanților. Participantul la Campanie, în calitate de persoană vizată are în conformitate cu legea 677/2001 următoarele drepturi: dreptul la informare (art.12), dreptul la acces date (art.13), dreptul la intervenție asupra datelor (art.14), dreptul la opoziție (art.15), dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale (art.17) și dreptul de a se adresa justiției (art.18).

Participanții au dreptul de a obține de la Organizator, la cerere și în mod gratuit confirmarea faptului că datele care îi privesc sunt sau nu prelucrate de acesta. De asemenea, participanții au dreptul de a se opune în orice moment, în mod gratuit și fără nicio justificare, ca datele care îi vizează să fie prelucrate în scop de marketing direct, în numele operatorului sau al unui terț sau să fie dezvăluite unor terți într-un asemenea scop, cu excepția cazurilor în care există dispoziții legale contrare. Participanții au dreptul de a solicita, printr-o cerere scrisă adresată Organizatorului, ștergerea sau actualizarea datelor personale în conformitate cu prevederile Legii 677/2001. În vederea exercitării acestor drepturi, Participantul la Campanie va transmite o cerere scrisă, datată și semnată către Organizator.

## **SECȚIUNEA 10. TAXE**

Organizatorul se obligă să calculeze, să rețină și să vireze impozitul datorat pentru veniturile obținute de către Participanți în conformitate cu legea 571/2003 privind Codul Fiscal. Orice alte obligații de natură fiscală sau de orice altă natură, în legatură cu acestea, fiind în sarcina exclusivă a Clientului.

## **SECȚIUNEA 11. LITIGII**

Eventualele litigii apărute între Organizator și participanții la campania promoțională se vor rezolva pe cale amiabilă sau în cazul în care aceasta nu va fi posibilă, litigiile vor fi soluționate de instanțele judecătorești române competente.

## **SECȚIUNEA 12. ÎNCETAREA CAMPANIEI PROMOȚIONALE**

Prezenta campanie promoțională poate înceta în cazul apariției unui eveniment ce constituie forță majoră conform legislației în vigoare, în cazul schimbării cadrului legislativ astfel încât organizarea și desfășurarea concursului cu caracter promoțional să presupună mărirea bugetului alocat acestui proiect sau în cazul epuizării stocului de premii puse la dispoziție.

Pentru scopul acestui Regulament, forța majoră înseamnă orice eveniment care nu poate fi controlat, remediat sau previzionat de către Organizator și a cărui apariție pune pe acesta din urmă în imposibilitatea de a-și îndeplini obligațiile asumate. În categoria acestor evenimente

sunt incluse, fără a se limita la acestea: războaie, incendii, inundații, greve și blocaje, cutremure, alte catastrofe de orice fel, precum și orice reglementare care poate apărea ulterior intrării în vigoare a Condițiilor și care poate interzice/ modifica termenii acestora etc. Dacă o situație de forță majoră, inclusiv imposibilitatea Organizatorului din motive independente de voința lui, împiedică sau întârzie total sau parțial executarea acestor Condiții și continuarea Campaniei, Organizatorul va fi exonerat de răspunderea privind îndeplinirea obligațiilor lor pentru perioada în care această îndeplinire va fi împiedicată sau întârziată, conform art. 1082 Cod Civil - Obligația de a da socoteală și răspunderea executorului testamentar, 1183 Cod Civil - Remunerația executorului testamentar. 1.634 - Organizatorul, dacă invocă forța majoră, este obligat să comunice participanților cumpărători, în termen de 5 zile de la apariția cazului de forță majoră, existența acesteia.

### **SECȚIUNEA 13. REGULAMENTUL CAMPANIEI PROMOȚIONALE**

13.1. Prin participarea la această Campanie, Participanții sunt de acord să respecte și să se conformeze tuturor prevederilor, termenilor și condițiilor prezentului Regulament.

13.2. Regulamentul Campaniei “**Eficiență la fiecare lucrare**” va fi disponibil în mod gratuit oricărui solicitant în magazinele participante la campanie.

## Anexa nr. 1

### la regulamentul promoției “Eficiență la fiecare lucrare”

Locațiile în care are loc campania:

Nr.crt.	Magazin	Adresa
1	bauMax Bacău	Calea Republicii nr. 181, 600303, Bacău
2	bauMax Brașov	Calea Griviței 1L, DN 13, 500177, Brașov
3	bauMax Cluj	Calea Turzii nr. 186, 400193 Cluj- Napoca
4	bauMax Cluj 2	Bd. Aurel Vlaicu, nr. 182, 400581 Cluj-Napoca
5	bauMax Craiova	Calea Severinului nr. 36 A, 200609, Craiova
6	bauMax Târgu Mureș	Str. Gheorghe Doja nr. 243, 700265, Târgu Mureș
7	bauMax Sibiu	DN1, km. 306 Șelimbăr, 557260, Sibiu
8	bauMax Suceava	Calea Unirii nr. 27 B, 720166, Suceava
9	bauMax Ploiești	DN1, km 6 Ploiești, 107070
10	bauMax Iași	Calea Chișinăului nr.23, Iași
11	bauMax București 1	Calea Văcărești nr. 391, 040069, București
12	bauMax Pitesti	DN65, comuna Albota, 117030, Pitești
13	bauMax Timișoara	Calea Șagului, DN 59, Timișoara
14	bauMax Constanța	Blvd. Aurel Vlaicu 207, Constanța
15	bauMax București 2	Șos. Chitilei 242A, 012407, București